# 

# YIVO INSTITUTE For Jewish Research





#### LETTER FROM THE DIRECTOR

Dear Friends,

YIVO is thriving. 2019 was another year of exciting growth. Work proceeded on schedule for the Edward Blank YIVO Vilna Online Collections and we anticipate completion of this landmark project in December 2021. Millions of pages of never-before-seen documents and rare or unique books have now been digitized and put online for researchers, teachers, and students around the world to read. The next important step in developing YIVO's online capabilities is the creation of the Bruce and Francesca Cernia Slovin Online Museum of East European Jewish Life. The first gallery, devoted to the autobiography of Beba Epstein, will launch in March 2020. For the first time, original documents, books, and other artifacts will be *translated into English* and set in a historical context for general audiences worldwide through this Museum.

In 2019 we also initiated work on the 4th Shine Online Educational Series class on Jewish food. This entertaining and educational program will launch May 1 with an event at the National Museum of American History in Washington, D.C. Other highlights include a fabulous segment on *Mashable*'s online "What's in the Basement?" series; a *New York Times* feature article (June 25, 2019) on the acquisition of the archive of Nachman Blumenthal; a *Buzzfeed Newsletter* article (December 22, 2019) on Chanukah photos in the DP camps; and a *New Yorker* article (December 30, 2019) on YIVO's Autobiographies.

YIVO is an exciting place to work, to study, to explore, and to reconnect with the great treasures of the Jewish heritage of Eastern Europe and Russia. Please come for a visit, sign up for a tour, or catch us online on our YouTube channel (@YIVOInstitute).

Jourston Brent

JONATHAN BRENT Executive Director & CEO

ABOVE: Children playing with a makeshift telephone. Haifa School Children's Album, 1932. YIVO Archives.

COVER: Students at YIVO's 2019 Summer Program o (*siem* [graduation]). Photo: Melanie Einzig.

# **PROGRAMS** WINTER/SPRING SEASON

For tickets and more information: **yivo.org/Events** | 917.606.8290

TUESDAY **FEB 04** 7:00PM FELLOWSHIP LECTURE

#### WHAT IS THE CANTORIAL "GOLDEN AGE"?

Scholar and musician Jeremiah Lockwood offers insights from the YIVO archival holdings that illuminate the impassioned debates among cantors and their critics in the early 20th century. Cantor Yoel Kohn will join Lockwood in performances of representative works from classic records.

THURSDAY **FEB 06** 7:00PM

#### LEGACY OF BLOOD: JEWS, POGROMS, AND RITUAL MURDER IN THE LANDS OF THE SOVIETS

BOOK LAUNCH

#### The most extreme legacies of tsarist antisemitism were pogroms and blood libels. After coming to power, the Soviets claimed to have eliminated these phenomena. In her revelatory new book, Elissa Bemporad demonstrates that the Soviets'

#### **CONFESSIONS OF A YIDDISH WRITER AND** TUESDAY **FEB 18 OTHER ESSAYS BY CHAVA ROSENFARB**

claim was part propaganda, part reality.

6:00PM Chava Rosenfarb was one of the most prominent **BOOK LAUNCH** Yiddish novelists of the second half of the twentieth century. This new book, compiled and edited by Goldie Morgentaler, comprises thirteen personal and literary essays by Rosenfarb.

MONDAY **MAR 02** 7:00PM

#### THE ODYSSEY OF AN APPLE THIEF

Moishe Rozenbaumas's autobiography takes us through his fascinating life, starting with his boyhood in prewar Lithuania, with a focus on the rarely accounted for, most impoverished part of the Jewish population.

**BOOK LAUNCH** 

#### WHY THE FAR RIGHT KILLS TUESDAY

**MAR 10** 7:00PM DISCUSSION Co-sponsored by LaGuardia Community College Social Science Department

and Routledge

# on how to deal with this toxic social current.

Researcher Chip Berlet and journalist Talia

Lavin will discuss the Far Right's themes of

apocalypticism and offer their perspectives

demonization, scapegoating, conspiracism and

#### WEDNESDAY **MAR 25** 7:00PM

SIDNEY KRUM YOUNG ARTISTS CONCERT SERIES

Co-sponsored by American Sephardi Federation



CONCERT In partnership with Carnegie Hall's Beethoven Celebration

#### SEPHARDIC ART SONG: A MUSICAL LEGACY OF THE SEPHARDIC DIASPORA

Mezzo-soprano and music scholar Lori Şen discusses the history, language, and culture of the Sephardim, focusing on the elements and stylistic features of Sephardic music. Following the lecture is a recital of Sephardic songs with Sen, Jeremy Lyons, and Alexei Ulitin.

#### **BEETHOVEN IN THE YIDDISH IMAGINATION**

Celebrate Beethoven in the Yiddish imagination, with a performance of Ode to Joy in Yiddish translation, a bilingual reading of a Yiddish story about the Moonlight Sonata, and performances of two of Beethoven's masterworks with Jewish connections.



The launch of our next online class, A Seat at the Table: A Journey into Jewish Food, will take place at the Smithsonian's National Museum of American History. For more information, SEE PAGE 6.



#### LABA: A Laboratory for Jewish Culture, The 14th Street Y



#### **BAD RABBI – LIVE PODCAST RECORDING**

YIVO's Eddy Portnoy joins Charlie Buckholtz on his Bad Rabbi Podcast for a discussion of Portnoy's book, Bad Rabbi and Other Strange but True Stories from the Yiddish Press. An underground history of downwardly mobile Jews. Bad Rabbi mines the Yiddish press to expose the seamy underbelly of pre-WWII New York and Warsaw.



#### COMPOSING IDENTITY: YIDDISH FOLKSONG IN CLASSICAL MUSIC

Enjoy a concert of classical works that incorporate Yiddish folksongs from Jewish and non-Jewish composers, including the premiere of five new works engaging with these melodies in new ways from composers Martin Bresnick, Marti Epstein, Aaron Kernis, Judith Shatin, and Alex Weiser. Featuring Emily Donato, Martin Bakari, violinist Jacob Ashworth, and pianist Lee Dionne.

#### **AN-SKI FESTIVAL**

Celebrating the Life and Legacy of Writer and Ethnographer S. An-ski, In Honor of His 100th Yortsayt

#### SUNDAY **MAY 03**

## 4:00PM

#### THE DYBBUK: BETWEEN TWO WORLDS - OPERA BY OFER BEN-AMOTS

SEMI-STAGED CONCERT PERFORMANCE Co-sponsored by the American Society for Jewish Music, Center for Jewish History, Jewish Music Forum

Join us for a Hebrew-language semi-staged concert performance of this chamber opera adaption of The Dybbuk, created by Israeli-American composer Ofer Ben-Amots. This is the opera's first time being performed in New York City.

WEDNESDAY **JUN 03** 7:00PM

LECTURE

#### DYBBUKS, GOLEMS, S. AN-SKI, AND JEWISH LEGENDS IN TIMES OF FEAR

S. An-ski's play The Dybbuk, a story of possession set in a shtetl, is the foundation of modern Jewish drama. This talk by scholar Gabriella Safran explores its roots: in Jewish folklore, the scandalous blood libel trial in Kiev in 1913, and the political passions of Russian-Jewish revolutionaries.

#### THURSDAY JUN 04 7:00PM FILM SCREENING

#### THE DYBBUK – FILM SCREENING

In *The Dybbuk*, boundaries separating the natural from the supernatural dissolve as ill-fated pledges, unfulfilled passions, and untimely deaths ensnare two families in a tragic labyrinth of spiritual possession. Come see a screening of this classic film, remastered and with new English subtitles by The National Center for Jewish Film.

#### Unable to attend our programs? Watch past YIVO events at yivo.org/Video.

Programs take place at YIVO unless otherwise noted: 15 West 16th Street, NYC, located in the Center for Jewish History

# **NEWS** FROM YIVO

#### YIVO HONORS ROBERTA GROSSMAN AND SAMUEL KASSOW AT GALA DINNER

Over 150 people attended YIVO's November 20th gala, honoring award-winning documentary filmmaker Roberta Grossman and leading Holocaust and Jewish history scholar Dr. Samuel Kassow. Ms. Grossman directed the acclaimed documentary film *Who Will Write Our History* based on the book of the same title by Dr. Kassow.

The documentary tells the story of the heroic efforts of Emanuel Ringelblum and his compatriots, to document in real time the daily life and struggles in the Warsaw Ghetto at great risk to their own lives. Nancy Spielberg, the Executive Producer of the film, served as Master of Ceremonies for the evening.

"Sam's book and Roberta's film provide an important service in educating the general public on a range of important historical issues, and as the Executive Producer of the film we have Nancy to thank for bringing this history to audiences around the world," said YIVO Board Chair Ruth Levine.

As part of the gala, YIVO hosted a reverse auction, giving attendees an opportunity to bid on supporting YIVO initiatives: sponsoring a student in the Summer Program, sponsoring a Winter Program class, funding the digitization of rare books and periodicals in the library, and funding archival boxes. 56 bids were placed, raising an additional \$86,400.

Amongst those in attendance at the event were Consul General of Israel in New York Dani Dayan, Acting General Consul of Lithuania Gitana Skripkaitė, American women's rights attorney Gloria Allred, and Israeli-American economist and former vice chairman of the Federal Reserve Stanley Fischer. **1** 

#### NEW BOARD MEMBER: HARRY WAGNER

Born on Christmas Day, 1946, in the Heidenheim, Germany DP Camp, Harry is the son of Vilna-born Holocaust survivors, Rubin and Sima Wagner. His sister, grandparents, aunt, and

uncle did not survive. Between them, Harry's parents survived nine different German concentration camps before emigrating to the U.S. in 1949. His connection to YIVO was vividly formed in the early 1970s while helping his father create the two-volume memorial book, *Vilna-in-Pictures*. YIVO was a vital resource for these volumes. The Wagner Family has endowed and created the Rubin and Sima Wagner Gallery on the third floor at YIVO.

A graduate of Syracuse University and Brooklyn Law School, Harry has been a practicing attorney concentrating in banking, loan restructuring, real estate, and planning and zoning since 1972.

While visiting with his two children and three grandchildren in New York, Harry devotes time to charitable causes and religious organizations; President of Dix Hills Jewish Center, Dix Hills, NY; Co-chair of the Holocaust Committee of the Long Island Division of UJA-Federation of NY; and other UJA Committees; and, SHALVA (Israel). **2** 

#### 500 BOOKS FROM CHAIM GRADE'S PERSONAL COLLECTION ADDED TO YIVO'S LIBRARY CATALOG

500 of approximately 20,000 books in Chaim Grade's personal collection were brought to YIVO to create a Chaim Grade Memorial Library. This work was completed in the fall and the books were added to the YIVO Library catalog. The books were cataloged with special attention given to the peculiarities that made these copies unique to Grade. Topics range from Yiddish prose to

Romantic era poetry, ancient Roman history to 20th century psychology, providing insight into the life and interests of Chaim and his wife Inna. ③

#### JONATHAN BRENT SPEAKS AT YIVO ARCHIVAL EXHIBITION IN LITHUANIA

On September 19, YIVO Executive Director and CEO Jonathan Brent spoke at the exhibition, "Documents of the YIVO Archive," in the Wroblewski Library of the Lithuanian Academy of Sciences in Vilnius, Lithuania. The exhibition featured YIVO materials that have been housed at the Wroblewski Library since 1948 and are being preserved and digitized as part of the Edward Blank YIVO Vilna Online Collections project. They were on public view for the first time since the end of World War II. This exhibition of YIVO materials represents a wide spectrum of topics, from medical records to pogroms in Ukraine to the record of YIVO documents turned over to Nazis.

#### NEW PRESIDENT OF LITHUANIA VISITS YIVO

On September 26, the newly elected President of the Republic of Lithuania, H.E. Gitanas Nausėda, and First Lady Diana Nausėdienė visited YIVO. Their visit highlights the important ties between

Lithuania and YIVO and acknowledges how Jewish history and culture shaped the identity of the countries of the world, including Lithuania. The President and First Lady viewed an array of materials from YIVO's collections, including the *Pinkas* of Rabbi Elijah ben Solomon Zalman's synagogue. Known as the Vilna Gaon, Rabbi Elijah was the most significant religious leader of his generation. This visit followed Mr. Brent receiving the Cross of the Knight of the Order for Merits to Lithuania in July, recognizing the cooperation between Lithuania and YIVO and the preservation of Lithuania's prewar Jewish archives. **S** 

## אַ האַרציקן דאַנק!

YIVO thanks its many incredible volunteers for all their hard work and assistance.

Dr. Evelyn Ackerman Sonia Bay **Rena Borow** FAIVUS BRAUER FRANCINE BROWN BELLA BRYKS KLEIN Dr. Faina Burko JANE FOSS **ROSALIE FROST** CHARLES GOLDFISCHER Osnat Greenbaum ESTELLE GUZIK HARRIET HOLZMAN LAUREL KALLEN LORRAINE KORN Alys Kremer DR. CHAVA LAPIN Dr. Gail Malmgreen MALKA MARGOLIES SELMA MARKS Dr. Ellen Mausner SUSAN MILAMED Selma Perlstein Eli Rabe Mimi Sandler **Reuven Schlenker** ELLIE SCHWEBER MAXINE SPIEGEL Sophia Tarnagurskaya PAULA TRUSHIN **ROBIN WRIGHT** Dr. Aurora Zinder



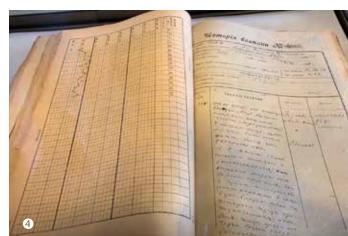


Harry Wagner, new member of the YIVO Board of Directors.





PHOTO: ROBERT DAČKUS



Patients' medical records from the Children's Department in the Vilnius Jewish Women and Children Hospital, 1924-1925. This artifact from the YIVO Archives was on view at the Wroblewski Library in Vilnius, Lithuania.



the important ties between Lithuania and YIVO.

# **EDUCATION**

#### **SPRING CLASSES**

Register at yivo.org/Classes

#### BAY MIR BISTU SHEYN! FROM RUMANIA TO SECOND AVENUE

Instructor: Neil Levin | 6:00pm-8:00pm Begins February 5 | 6 Sessions, Wednesdays

#### **BEGINNER YIDDISH**

Instructor: Josh Price | 6:00pm-8:00pm Begins February 20 | 10 Sessions, Thursdays

#### ADVANCED BEGINNER YIDDISH

Instructor: Paula Teitelbaum | 6:00pm-8:00pm Begins February 24 | 10 Sessions, Mondays

#### INTERMEDIATE YIDDISH

Instructor: Dovid Braun | 6:00pm-8:00pm Begins February 20 | 10 Sessions, Thursdays

#### 2020 URIEL WEINREICH SUMMER PROGRAM IN YIDDISH LANGUAGE, LITERATURE, AND CULTURE

Learn more and apply at summerprogram.yivo.org

#### JUNE 29 - AUGUST 7, 2020

Our six-week intensive program, featuring five levels of language study, history and culture seminars, *shmues* (conversation) classes, a theater workshop, tours of the Lower East Side and Hasidic Borough Park, a translation workshop, lectures by visiting scholars, Yiddish theater and music performances, and more.

If six weeks isn't enough, join us for our additional programs to expand your Yiddish learning:

#### **REFRESHER COURSE** | JUNE 22-26, 2020 Instructor: Dovid Braun

**YIDDISH: THE NEXT LEVEL | AUGUST 10-21, 2020** Instructors: Miriam Trinh and Eliezer Niborski

International and Financial Applicants Apply by: February 27\* General Applicants Apply by: March 31

\* Financial aid is available for international and domestic students

#### YIVO-BARD WINTER PROGRAM ON ASHKENAZI CIVILIZATION

Held annually in January since 2012, the YIVO-Bard Winter Program invites students to delve into Ashkenazi Jewish life and culture covering its thousand-year history in Eastern Europe and across the diaspora. Over 100 students attended the 2020 Winter Program, which featured courses

taught by Jonathan Brent, Anita Norich, Elżbieta Janicka, Irena Klepfisz, Eddy Portnoy, Ron Robboy, Ilan Stavans, and Spencer Sunshine. The keynote lecture, given by Yevgenia M. Albats, discussed Jewish life in Russia today and the wave of Jewish emigration from the country.

Running concurrently with the Winter Program was YIVO's new series of winter Yiddish courses. The Beginner Yiddish Intensive course was taught by Josh Price and the Advanced Yiddish Intensive course was taught by Dovid Braun. These were offered for the first time due to an increased demand for Yiddish language courses that YIVO has experienced over the last few years.



## A Seat at the Table A JOURNEY INTO JEWISH FOOD

#### The latest online course from YIVO'S SHINE ONLINE EDUCATIONAL SERIES

Join us for an exploration into the heart of Jewish food, with an emphasis on the Ashkenazi table. This course features hundreds of never-before-seen archival objects, lectures by leading scholars, interviews with food critics, and video demonstrations of your favorite Jewish recipes by renowned chefs. Discover how the essence of Jewish food has remained constant even as the recipes have evolved and changed with the migration of Jews around the world.

#### Visit yivo.org/Food for news and updates!

A Seat at the Table is sponsored by: The Edward Blank Family Foundation The Covenant Foundation The Shine Trust

Explore YIVO's other online course offerings at **yivo.org/Shine**.

#### **RELATED EVENT** WASHINGTON, D.C.

FRIDAY MAY 01 1:00PM

COOKING DEMONSTRATION WITH GUEST CHEF JOAN NATHAN Presented in

> partnership with the Smithsonian's National Museum of American History

#### COOKING UP HISTORY: THE VILNA VEGETARIAN COOKBOOK

Our guest chef Joan Nathan is a renowned cookbook author and expert on Jewish foodways. During this demonstration, she will shed light on a largely unknown culinary educator and author, Fania Lewando, who lived in Vilna, Lithuania in the early 20th century. Lewando authored one of the first Jewish cookbooks dedicated to vegetarianism, *The Vilna Vegetarian Cookbook* (1938).

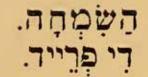
Join Joan Nathan and Smithsonian food historian Ashley Rose Young as they prepare dishes from Lewando's cookbook and explore the history of Vilna, the devastating impacts of the Holocaust on the city's Jewish population, and one woman's efforts to sustain her community through food.

This cooking demonstration is held in partnership with the YIVO Institute for Jewish Research.

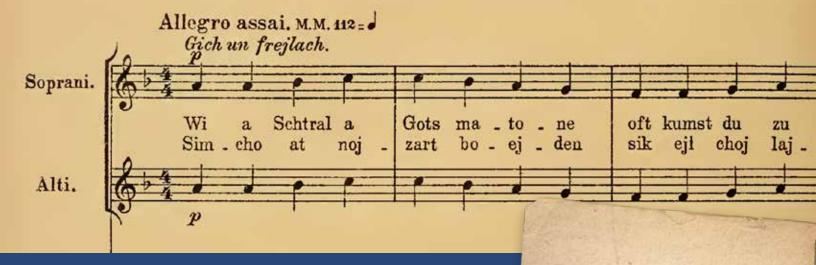
Demonstration at 1:00pm in the Wallace H. Coulter Performance Plaza, 1 West, **Smithsonian's National Museum of American History** Constitution Avenue, between 12th and 14th Streets North West

## Hassimcho. Di Frejd.

Fun Beethoven. (9.te Symphonie.)



פון בעטחאווען (9.טע סיטפאניע.)



#### YIVO JOINS CARNEGIE HALL IN CELEBRATING THE 250TH ANNIVERSARY OF BEETHOVEN'S BIRTH

BY ALEX WEISER, Director of Public Programs

B EETHOVEN WAS BORN ON December 17, 1770. To celebrate the 250th anniversary of his birth Carnegie Hall is holding a festival from January-June 2020 including performances of all of his Symphonies, Piano Sonatas, and String Quartets. YIVO is one of ten partner organizations around New York City that Carnegie Hall invited to join their festival by hosting events of their own.

This invitation gave us at YIVO a wonderful opportunity to explore the Beethoven-related materials in our own collections. We have Yiddish translations and adaptations of *Ode to Joy* and other vocal works. We have beautifully illustrated Yiddish children's books about Beethoven. We have Yiddish poetry about Beethoven. We have novels, travelogues, newspaper stories, even academic books about Beethoven – in Yiddish.

Beethoven also wrote works that took inspiration from Jewish sources. His song cycle *An Die Ferne Geliebte* sets to music poetry by German-Jewish poet Alois Isidor Jeitteles. Many also argue that Beethoven's String Quartet Op. 131 uses a melodic motif from a traditional *Kol Nidre* recitation melody.

Join us on April 20 (SEE LISTING ON PAGE 3) for an evening celebrating Beethoven in the Yiddish imagination including performances of these works, a bilingual reading of a Yiddish story about the Moonlight Sonata, and, of course, *Ode to Joy* in Yiddish translation. Performances feature Allen Lewis Rickman, Yelena Shmulenson, Mario Diaz-Moresco, Spencer Myer, and the Ulysses Quartet.



לורוויק בעטהאווען

#### ABOVE

Sheet music for Ode to Joy in Yiddish and Hebrew. Kiselgof, Zalmen, Lider-zamlbukh far der yidisher shul un familye, 1912. YIVO Library.

Portrait of Ludwig van Beethoven. Bastomski, Shloyme, Bethovens levone-sonate, 1928. YIVO Library.

# **NEW ACCESSIONS**

#### **RECREATING IMAGES OF THE BREST GHETTO**

Some donations to the YIVO Library strike a chord by their moral idea and unique concept. This was the case with Vladimir Gubenko's *Brest of My Memory: 30s-60s of the XX Century; Author's Memoirs and Drawings* (Brest, Belarus, 2019. In Russian and English). The book, with its 200 drawings, demonstrates the phenomenal memory of the author, now in his late 80s, who is not Jewish and was a child in the 1940s. His images of the Varburg Jewish neighborhood and the ghetto during WWII are particularly impressive in their details and in his compassionate approach. Gubenko drew with pencil while capturing his non-Jewish friends' recollections of the ghetto's destruction. The amateur artist—a physicist by profession—so sharply remembered every building and tree on the streets of his native Brest, that he could easily place the events into the environment of the town. According to Mr. Gubenko's daughter, Natalie Levine, who donated the book, her father's drawings often look like scrolls. After finishing one page, he would proceed to the next, and the stories would unveil.



#### NOAMI LEAF HALPERN AND THE HISTORY OF JEWISH DANCE

The field of Jewish dance history received a major boost with YIVO's acquisition of the collection of Noami Aleh-Leaf Halpern, whose dance career spanned seven decades. 15 boxes of dance programs, handbills, itineraries, clippings, photographs, correspondence, publications, costumes, and artwork from the 1920s-2014 are being accessioned, with more on the way.



Born in Jerusalem in 1914, Noami came to America as a child with her parents, Reuven Leaf of the Bezalel Institute and Sarah Kantorowitz, a weaver and seamstress. She danced at the Farband's summer Camp Kindervelt, where her father taught art. She studied with choreographer Michel Fokine and performed in *Ziegfeld Follies* in 1934. A return to Palestine in 1935 inspired her life's work interpreting Jewish and Near Eastern dance traditions.

During the 1930s-50s, Leaf Halpern toured France, Luxembourg, Belgium Lithuania, Latvia, Poland, Israel, Mexico, Cuba, and the U.S. Among her memorabilia is a pristine Yiddish-Flemish program for her January 1938 Antwerp performance at an event promoting YIVO.

Leaf Halpern danced at Fred Berk's Israeli Dance Festivals in the 1950s, founded and led the Boston-area Festival Dance Company in the 1960s, and became a pioneer within the sacred dance movement. She trained as a dance therapist, taught modern dance, and coached actors into her eighties. The collection will undoubtedly be a new, invaluable resource for exploring nearly a century of Jewish art and cultural life.

LEFT: Drawing by Vladimir Gubenko. A German officer ordered a local policeman to kill two Jews who survived the Brest ghetto liquidation. When the policeman refused, the officer did the job. Gubenko recreated the image based on the story of the Belarusian witness Misha Korza.

# PROGRAM HIGHLIGHTS FALL 2019

## THE CHALLENGES OF MULTICULTURALISM IN CONTEMPORARY LITHUANIA

(SEPTEMBER 5) Under the auspices of Litvak Days NYC, YIVO celebrated Lithuanian Jewish heritage with a talk by Professor Tomas Venclova (Yale University, Emeritus). He was then joined by Jonathan Brent (YIVO's Executive Director), Mindaugas Kvietkauskas (Minister of Culture of Lithuania), Professor Saulius Sužiedelis (Millersville University, Emeritus) and Rabbi Andrew Baker (American Jewish Committee, Director of International Jewish Affairs) to discuss the challenges of rebuilding a multicultural society in contemporary Lithuania, confronting the complexities of Lithuanian Jewish history, and taking lessons from it for today. Over 250 people attended.

#### **BUNDISM'S INFLUENCE TODAY**

(SEPTEMBER 16) We are witnessing a revival of the ideas of the socialist party the Jewish Labor Bund, a powerful force in Russian and Polish Jewish communities in the first half of the 20th century. Historian Jack Jacobs led a panel with Molly Crabapple, Irena Klepfisz, Jenny Romaine, and Jacob Plitman, activists and cultural workers ranging from their 20s to their 80s. The panelists discussed what they see in Bundist ideas and how those ideas affect their political and cultural practices and influence the Jewish community today. Nearly 450 people of all ages attended; over 1,000 more watched online.

#### THE BOOK SMUGGLERS [YIVO UK]

(SEPTEMBER 19) The first of several events hosted by YIVO UK this past fall, the book talk for David Fishman's *The Book Smugglers: Partisans, Poets, and the Race to Save Jewish Treasures from the Nazis* attracted a full house. This book tells the incredible story of the Paper Brigade, the courageous Jews who risked their lives to rescue thousands of rare books and manuscripts—first from the Nazis and then from the Soviets—by hiding them on their bodies, burying them in bunkers in the Vilna Ghetto, and smuggling them across borders. YIVO UK Board Member Lady Hilary Pomeroy gave opening remarks, followed by a talk by author and scholar David Fishman, who discussed his book as well as how the work to rescue Jewish culture and heritage from oblivion continues to this very day at YIVO.

#### ANTISEMITISM AND THE RUSSIAN REVOLUTION

(NOVEMBER 11) Over 200 people attended this talk by Brendan McGeever on his new book, *Antisemitism and the Russian Revolution*. McGeever's book offers the first book-length analysis of the Bolshevik response to antisemitism. Jack Jacobs introduced the evening, followed by a presentation by McGeever. McGeever and Jacobs were then joined by Andrew Sloin, Polly Zavadivker, and YIVO's Jonathan Brent for a panel discussion. APRIL 20-23, 2020

# CELEBRATING 300<sup>TH</sup> Anniversary OF THE Ina Gach

Join YIVO in Vilnius, Lithuania to celebrate the 300th anniversary of the birth of the Vilna Gaon, the most significant religious leader of his generation.

**FEATURING:** Conference hosted by the Lithuanian National Library Insider tour of YIVO's digitization project and a tour of Vilnius led by YIVO Executive Director Jonathan Brent Dinners with the representatives from the American and Israeli Embassies

Visit yivo.org/Gaon2020 for more information.

#### JUNE 22 - JULY 3, 2020

## Literary Tour of Jewish Galicia

#### TOUR EXCLUSIVELY FOR YIVO

The YIVO Literary Tour of Jewish Galicia chaired by Irene Pletka, with noted historian Dr. Samuel Kassow and Dr. Jonathan Brent, YIVO Executive Director and CEO, will guide you on a unique journey of literary and cultural discovery. You will read works of writers such as Peretz, Schultz, Agnon, Celan, Babel, and many others in places that they were written, and travel through the historic landscapes that shaped them.

Visit yivo.org/LiteraryTour2020 for more information.

#### AUG. 24 - SEPT. 7, 2020

## Jewish Artists and the Russian Avant-Garde

#### TOUR EXCLUSIVELY FOR YIVO

YIVO's first arts tour chaired by Irene Pletka, with Dr. Samuel Kassow, Dr. Ilya Prizel of the YIVO Board of Directors, Dr. Eddy Portnoy, Senior Researcher and Director of Exhibitions at YIVO, and art expert Dr. Malgo Bakalarz-Duverger, will demonstrate the fascinating ways in which Jewish artists impacted and were shaped by the Russian avant-garde. There will also be an optional add-on to Paris.

# YIVO IN THE MEDIA

Here are some of YIVO's media highlights from the last six months:

#### PUBLIC PROGRAMS, EDUCATION, AND TOURS

#### The New Yorker

Found in Translation (December 30, 2019) TOPIC > URIEL WEINREICH SUMMER PROGRAM ALUM / YIVO'S HISTORY & ARCHIVES

#### Jewish Women's Archive: Jewish Women, Amplified

Yiddishes, Alive and Dead (October 7, 2019) TOPIC ► URIEL WEINREICH SUMMER PROGRAM

#### The Jewish Chronicle

Please write this on my tomb: The thing I love most is being a Yid (August 30, 2019) TOPIC > VIVO ARCHIVES / VIVO HISTORY / 2019 UKRAINIAN JEWISH LITERARY TOUR

#### Tablet Magazine

The 'Mother' of Yiddish Literature (August 28, 2019, mention) TOPIC ► THE GREATEST YIDDISH WRITER YOU'VE NEVER HEARD OF: YANKEV DINEZON

#### YIVO'S HISTORY AND ARCHIVES

#### Buzzfeed JPG Newsletter

For Your Eyes Only: History and Hanukkah with YIVO Pictures (December 22, 2019) TOPIC > YIVO ARCHIVES

#### The Covenant Foundation

Reboot Meets the American Jewish Historical Society: A Creative Shidduch (December 11, 2019) TOPIC ► REBOOT FELLOWSHIP VISIT

#### Mashable

NYC's YIVO Institute holds Jewish memories saved from destruction during the Holocaust — What's in the Basement? (November 21, 2019) TOPIC ► YIVO ARCHIVES

Smithsonian Center for Folklife & Cultural Heritage Magazine Composing Identity: A History of Yiddish Folksong in Classical Music (November 1, 2019) TOPIC > YIVO ARCHIVES

Smithsonian Center for Folklife & Cultural Heritage Magazine The Life and Death of a Yiddish Puppet Theater (October 15, 2019)

TOPIC > YIVO ARCHIVES

#### Maariv

הארכיון שחושף את השפה המנומסת מאחורי מכונת המוות הנאצית (September 7, 2019) TOPIC ► THE PAPERS OF NACHMAN BLUMENTAL

#### National Endowment for the Humanities

Documents of Yiddish Life (Fall 2019) TOPICS ► EDWARD BLANK YIVO VILNA ONLINE COLLECTIONS

# **OUR SUPPORTERS** MAKE ALL THE DIFFERENCE

YIVO gratefully acknowledges the following individuals, foundations, corporations, and government agencies for their support in 2019. In addition, we extend our gratitude to all YIVO members, each of whom is critical to our success.

#### \$500,000+

Estate of Evelyn Berezin Wilenitz Ruth and David Levine Bruce Slovin

#### \$100,000-\$499,999

Anonymous (3) Atran Foundation, Inc. Estate of Anita Anna Leyfell Irene Pletka and The Kronhill Pletka Foundation Seedlings Foundation

#### \$50,000-\$99,999

Anonymous The Covenant Foundation Anne E. Leibowitz Fund Estate of Ethelyn Lieblich The Shine Trust

#### \$25,000-\$49,999

Estate Of David S. Brown The Derfner Foundation Estate Of Albert Engleman Eugene F. Finkin and Linda Witham Finkin Amy Goldman Fowler Hittman Family Foundation Estate of Joseph Koenig The Alice Lawrence Foundation, Inc. Susanne and Jacob J. Morowitz Sandra P. Pine Ilya Prizel and Kate Rothko Prizel Estate of Michael Ross Myra and Harry A. Wagner

#### \$10,000-\$24,999

Anonymous Zachary M. Baker The Norman Braman Philanthropic Fund New York City Department of Cultural Affairs Martin Flumenbaum Paul Harris Seth D. Harris Roger Hertog Foundation, Inc. Jessica Hirshbein Rose Iimenez z"l Emil and Joanna Kleinhaus Ruth Kremen Alys Kremer National Library of Israel Carvl B. Ratner The Justus & Karin Rosenberg Foundation Trinity College Karen Underhill and Richard Meller Judith E. Weisfuse and Michael Wax

\$5,000-\$9,999

Joel J. Cohen The Gelb Family Foundation Max Gitter The William P. Goldman and Brothers Foundation, Inc. The Harold Reich Goldmann Charitable Trust Robert and Joan Goldstein Charles Grunfeld Foundation, Inc. Estelle M. Guzik The Heisman Memorial Trophy The Marcia Israel Foundation, Inc. Linda Jimenez The Herman Kaiser Foundation The Rosalie Katz Family Foundation Susanne C. Klingenstein Harry and Sadie Lasky Foundation Estate of Miriam Meadow Katz Leo Melamed Estate of James and Barbara Munves John Odoner Stuart Schear Tartell Family Foundation Taube Foundation for Jewish Life and Culture Deborah Veach and James Veach Frances Weinstein Barbara and Steve Wolf The Dr. Julius & Rose Wolk Memorial Fund

#### \$1,000-\$4,999

Rochelle L. Abelson Lee Abramson Milton R Ackman Kenneth Aidekman Family Foundation Mary L. Alpert **Rachel Andres** Sharon Baker Lvnn Bartner-Wiesel Jeffrey Bayliss Beryl L. Benderly Wolf and Lynn Blitzer Anthony Bonner Frances and Jonathan Brent Alan and Miriam Brody Yael Chaver Aaron Cohen Elias A. Cohen Foundation, Inc. Faith Coleman Gale Epstein Irwin Epstein Cary Feldman Feuerring Foundation Stanley and Rhoda Fischer Phyllis M. Freed Mark L. Friedman Richard S. Friedman Doris P. Fromberg

Norton Garfinkle Edward Geffner and Suzanne Spinrad Estate of Murray Gelman GFF Foundation David and Lucille Gildin Family Foundation, Inc. Brian Gocial Estate of Nathan Goldstein Yvette and Larry Gralla Michael Greene Rita and Leo Greenland Family Foundation Rita Grunwald Highland-Mills Foundation Cynthia A. Hoddeson Feygele Jacobs and Michael Cholden Brown Jack L. Jacobs and Susan J. Milamed Kenneth M. Jacobs Jewish Community Youth Foundation Lisa Kassow Ezra Jack Keats Foundation, Inc. Robert M Kern Steven Kessler Ronald C. Kiener E. Leon Kier Barbara Kirshenblatt-Gimblett Ellen T Klass Harry Kleinhaus Koret Foundation Herbert Krasnow John Kuehn Ina Lancman Berton Lapidus Chava Lapin Joan A. Larsen Leona and Meyer Laskin Ann L. Leibowitz Paulina K Marks Barbara and Len Mazur Mersky, Jaffe & Associates Bella Mever and Martin Kace Penny Mintz Jonathan I. Mishkin and Marci Helevi Barbara Mitchell Mark and Audrey Mlotek Nelco Foundation Inc. Samuel Norich

Michelle Ores Harvey Ostrager Donna and Elliott Palevsky Esther Peterseil Talee Potter Maidad Rabina Kevin and Amy Rader Joyce Rappaport Jon Richmond Estate Of Edward Rosenbaum Douglas Rosenthal The Robert Russell Memorial Foundation Jay Saper Norman Sas Albert Sattin Simon M. Schama Karen J. Schneider Charles Shabsels Henry Shilling Signature Bank Michael Singer Carol Slater Jim Solomon Julius Spiegel and Suzanne M. Wolbergs Renee and Stephen N. Steinig Lev Stesin Philip Strongin Loyce F. Sulkes The Doris & Stanley Tananbaum Foundation Sophia Tarnagurskaya Henry and Marilyn Taub Foundation Estate of Menachem M Teiblum Roselin S. Wagner Hannah Waldman David Weinberg Aviva L. Weintraub Isaac B. Weisfuse Andre Weiss Elisha Wiesel Froma Zeitlin Mattias Zhabinskiy Lawrence Zivin

#### THE BENEFITS OF PLANNED GIVING

Generous provisions in U.S. tax laws enable individuals to partner with charitable organizations to make donations that take estate, tax, and financial planning into account.

Whether planning for income for retirement, avoiding tax on long-term capital gains, reducing or eliminating estate taxes, easing the tax burden from IRAs or other qualified plans or making tax-advantaged charitable gifts, Planned Giving can offer a variety of strategies.

We can assist you and your advisors in customizing a plan. Please contact Melissa S. Cohen at 212.294.6156 or MCOHEN@YIVO.CJH.ORG.

Contributions received JANUARY 1, 2019 – DECEMBER 31, 2019 YIVO would like to express its deepest gratitude to our 1925 LEGACY SOCIETY\* Members. Their legacy gifts make a lasting impact on the work YIVO does.

If you have already included YIVO in your estate plan, or would like to remember YIVO in your planning, please contact Melissa S. Cohen at 212.294.6156 or MCOHEN@YIVO.CJH.ORG to learn about your options.

Rosina K. Abramson Dr. Belle Abramson z"l Renee V. Abt Marion Achtentuch Rubin Adler z"l Ioseph Ain z"l Marilyn Apelson z"l Marjorie F. Axler z"l Jack Barbell z"l Bay Benjamin Real Estate David J. Ben-Arie Gladys Benbasat z"l John Berezin z"l Evelyn Berezin Wilenitz z"l Felicia Berland Hyatt z"l Adele Bernardi z"l Emily R. Birnbaum Sarah Blacher Cohen z"l Ida Blacksin z"l Lucie Blau z"l Larisa Blavatnik Leon Bloom z"l Howard Blue Abraham and Rachel Bornstein z"l Ruth D Botvinik z"l Harry Brandeis z"l Lillian Bressman Sylvia Brody Axelrad Robert Brooks Elaine Bukantz Abraham Cahan z"l Julius Chaikin David Charney z"l Shulamit R. Charney z"l Ellen Chesler Ron Chinitz Bernard Choseed z"l Gussie Citrin z"l Wolf Citron z"l Dorothy Codkind z"l Hyman Cohen Iacob Cohen Theodore Cohn Shirley Collins z"l Amos Comay z"l Emil Corwin Ethel R Cutler

Chaim Diamond z"l Gloria Dlugacz z"l Alma Dorin z"l Jean Dubinsky Appleton z"l Eva H. Eckert Ruth Edelheit z"l Sol Eldman Stanley Engelstein z"l Daniel Eth z"l Maks Etingin Abe Feldman z"l Luba and Rubin Feryszka z"l Eugene F. Finkin and Linda Witham Finkin Blossom Folb z"l Mildred B. Forrell Simone Freidkes z"l Shulamis L. Friedman Harriet Friedman z"l Melvin H. Friedman z"l Newton S. Friedman z"l George G. Gallantz z"l Iudith Gescheit z"l Ellen B. Gibbs Martha Rogos Gilbert z"l Max Gitter Carl Glick Sima Glickman Vicki Gold William Goldstein Nathan Goldstein z"l John Gordon z"l Yvette Gralla Carmel Green Ethel Greenberg z"l Toni Greenberg z"l Rose Greenspan z"l Warren Grover Rudy Grunfeld z"l Rosalind Halpern Paula Hanover Edwin Hantman Laura Hapke George Hecht Pearl Heifetz z"l Eugene Herscher z"l Marion House Pauline A. Howe z"l

Felice Itzkoff Felice Itzkoff z"l Irwin Jacobs Pantel Jeshonowitz z"l Louisa Johnston Shulamith Zelazo Justman z"l Rosalind Kaplan z"l Ruth W Katz Sima Katz Tillie Katz Lillian Katz z"l Shirley Katz-Cohen Henry Kellen z"l David Kerner z"l Ralph Kier Ellen T. Klass Leora Klaymer Lucy Kohn z"l Esther Koplovitz z"l Phyllis D. Korn z"l Fanya Koswitzky z"l Lotty Malach Kramer z"l Hannah H. & Charles Kreindler z"l Ruth Kremen Myer and Dorothy Kripke z"l Sidney Krum z"l Joyce Landau Bert Lapidus Ruth Lapidus Deborah Lavinsky Ben Zion Lazarus z"l Lieb Lensky z"l Ethel Lesewoder, Trust z"l The Leshowitz Family Foundation Hannah Levin z"l Miriam Levin Goldberg z"l Isaac M. Levine Ruth M. Levine Hanka Lew Eunice S. Liberson z"l Ella Lidskv Shirley Liebowitz z"l Wallace S. Lipton Martha J Loewenstein z"l Joan Long z"l Max Lubliner Rose Luks z"l

Abraham Melezin z"l Michael Menkin Max P Milians z"l Evelyn W. Minkoff z"l Esther L. Mishkin Sally W. Morgan Sheldon W. Nash z"l Maurice Neuman z"l Elias Newman z"l Shirley Novick z"l Milton Ohring Louis Osofsky Martha Parker Martin Peretz Iacob Perlow z"l Esther Peterseil Barbara S. Phillips Harold Platt z"l Irene Pletka Dorothea Plettl z"l Irving Pokempner z"l Samuel Pomerantz z"l Fania Portnoy z"l Yuri Prizel z"l Julie Quander z"l Alexander E. Racolin z"l Martha Reich Nathan Reich z"l The Harold Reich Goldmann Charitable Trust Louis Resnick z"l Rebecca Rieger z"l Ethel Roberts Michael and Irene Ross z"l Raisa Rotenberg z"l Adele Rothenberg z"l Max Rotstein z"l Beth Sackler Svlvia A Scher Zula Schibuk Erma Schick z"l Elizabeth Schiffman z"l Joseph H. Schiffman z"l Albert Schnitzer z"l Eva Schnitzer z"l Denise K. Schorr z"l Agnes Schutz z"l Aaron Shapiro z"l Mever Shapiro z"l Abraham Sherman Leo A. Shifrin z"l Alan E. Silberman Jacob Silberman z"l

Paula Mandell

Yvette Marrin

Harold Margolis z"l

Miriam Meadow Katz z"l

Lily M. Margules

Stella Meierfeld z"l

Paula Meizner z"l

Leo Melamed

Samuel J. Silverstein Roslyn Simon Arnold Sisk z"l Stella Skura Bruce Slovin Sara Snyder z"l Eda Solome Fanny Spivack z"l Carol A. Stahl Julius Stamm z"l Rebecca Starker z"l Rose Stein z"l Sylvia Stein z"l Henry and Cecile Steingart z"l Gerald Stern Hersh Stern z"l Rose C. Stern z"l Lottie Tartell Eta Taub z"l Fruma Tchernotzkas Marlene Teichman Mayer Tendler Rose Tevlin z"l Franklin K. Toker Leah Tomback z"l Evelyn Uhr z"l Rose Vainstein z"l Harry A. Wagner Leon M. Wagner Ilsa Wagner z"l Sheppard Wahnon Jacob I. Waisbrod Allen C. Waller Hadassah Wasserman z"l Sophie Wasserman z"l Milton Weiner Daniel P. Weinreb I. Bernard Weinstein z"l Ellen Weintraub Louis Weisfeld z"l Edith Weiss z"l Chava Weissler Herbert and Elvira Weller z"l William Wernick Estate and Trust z"1 Joan Wertheim David Wiesen z"l Rita Winningham Masha Wise Gloria Wolinsky z"l Rebecca Wolk z"l Alice Woll z"l Tamar Wollock z"l Eta Wrobel Lester Yassky Clara Zake z"l Alexander Zaltaberg z"l Israel M. Zeligman z"l Motl Zelmanowicz Bernard Zuger z"l Miriam T. Zuger z"l

> \* formerlv known as the Gaon Society

Charitable Gift Annuity – for partially tax-free fixed rate income for life.

David Davis z"l

OPTIONS

Charitable Remainder Trust - for fixed rate lifetime income and avoidance of tax on long-term capital gains.

Charitable Lead Trust - to pass property to the next generation at low cost.

Bequest - leave a gift after lifetime and reduce estate taxes.

Endowment Fund – a named gift in perpetuity to carry out a special purpose.

Life Insurance - existing or new policies for tax deductions to leverage larger future gifts at low cost.

**Cash** – best for charitable gift annuities or outright gifts.

Securities - avoid tax on long-term capital gains.

ᇤ

ច

PLANNED Real Estate - deduct appraised value; no tax on long-term capital gains. ∢

Herbert Maletz

**IRAs** – designate charity as a beneficiary and avoid potential double tax.

**HOW TO MAKE** Life Insurance – designate charity as a beneficiary or owner of a policy.



LOCATED IN THE CENTER FOR JEWISH HISTORY 15 West 16th Street New York, NY 10011-6301 yivo.org • 212.246.6080

# NEWSLETTER WINTER/SPRING 2020

#### **ABOUT YIVO**

The YIVO Institute for Jewish Research is dedicated to the preservation and study of the history and culture of East European Jewry worldwide. For nearly a century, YIVO has pioneered new forms of Jewish scholarship, research, education, and cultural expression. Our public programs and exhibitions, as well as online and on-site courses, extend our global outreach and enable us to share our vast resources. The YIVO Archives contains more than 23 million original items and YIVO's Library has over 400,000 volumes—the single largest resource for such study in the world.

Follow us @YIVOInstitute

#### CONTACT

tel 212.246.6080 | fax 212.292.1892 | yivo.org

General Inquiries YIVOMAIL@YIVO.CJH.ORG

#### Archival Inquiries

archives@yivo.cjh.org Photo/Film Archives | photofilm@yivo.cjh.org Sound Archives | soundarchives@yivo.cjh.org

Library Inquiries LIBRARYINQUIRIES@YIVO.CJH.ORG

#### TRAVEL DIRECTIONS

The YIVO Institute for Jewish Research is located in the Center for Jewish History at 15 West 16th Street between Fifth and Sixth Avenues, New York, NY 10011.

#### by subway

#### 14 St / Union Sq. **L** N **Q B W 4 5 6**

14 St + 6 Ave **P D D PATH** 18 St + 7 Ave **1** 

14 St + 7 Ave **1 2 3** 14 St + 8 Ave **A C E U** 

#### by bus M2 M3 M5 M7 M14

#### HOURS [CLOSED ON MAJOR FEDERAL AND JEWISH HOLIDAYS]

Gallery Hours Sun 11:00am-5:00pm Mon+Wed 9:30am-8:00pm Tue+Thu 9:30am-5:00pm Fri 9:30am-3:00pm Sat CLOSED Administrative Hours Mon–Thu 9:00am-5:00pm Fri 9:00am-4:00pm

**Library Hours** Mon–Thu 9:30am-5:00pm